

Ametxaga' tar Bingen' ek

Tribarren dar Eskarne Ametzaga' renak

eta

Clark tar Robert' ek

Engledow tar Mabel Clark' enak

Adi-eraxten dixute

Mirentxu ta Robert

beren alabaren eta semearen exkontza

El Rosal' eko Inmaculado Corazon de Maria

elizan ixango dana, sendiaren barrukotasunean

Iraillaren, 15 gnko egunea, goizeko 11.etan

Caracas' en, 1965, Irailla

Dr. and Mrs. Vicente Ametzaga

request the honour of your presence

at the marriage of their daughter

Mirentxu

to

Mr. Robert P. Clark, Jr.

on Wednesday, the fifteenth of September

nineteen hundred and sixty-five

at eleven o'clock

Church of the Inmaculado Corazon de Maria

El Rosal, Caracas, Venezuela

Caracas, 22 julio, 1965.

Sr. Manuel de Irujo.
Paris.

Muy querido amigo:

Lo menos que puede hacer una persona medianamente civilizada cuando, con toda diligencia y gentileza se le ha prestado un servicio, como usted lo hizo, es responder de inmediato agradeciendo, como lo mandan los cánones. Pero estos días aquí, y no días sino semanas han sido tan ajetreados, que uno, por hacer lo que cree es de más urgencia y, a veces, para al fin no hacer nada, deja de cumplir como una persona. Bueno, que ^{queda servir de disculpa} todo ese prólogo y que conste el agradecimiento que, mejor que yo, se lo expresará ahí dentro de unos días Arantzazu que ayer nos abandonó, junto con Pell, dejándonos un poco tristes, y, sobre todo, Mirentxu que fue la directamente favorecida.

Sobre lo que dice de partos, le diré que, aunque con mucho trabajo para lo del pan de cada día, y aparte de mi pequeña pero constante colaboración en "EGAN", donde podrá usted divertirse leyendo en los últimos números la traducción del "Discours de la Méthode" p.ej., tengo algunos partos preparados. Lo que sucede es que son cosas de aquí y hay que esperar el momento que ~~ese~~ ha de ser el de la celebración del Cuatricentenario de Caracas. De todas formas, voy a ver si le envío algunas cosas menores. Por mi parte, no dejo de leer las suyas tan buenas como de costumbre en "Alderdi", etc.

Y nada mas por el momento. Hemos salido de lo de Arantzazu; ahora, ~~el~~ de mes y medio, tenemos lo de Mirentxu. Le dejo a ella con la palabra, con un gran abrazo de su buen amigo

Dicente

Muy agradecida a su gentileza, le envío el más cordial saludo, esta que tiene en la re... tiene en la re...
Mirentxu